

# Inhalt

<i>Angelika Redder (Hamburg)</i> Diskurse und Texte .....	17
<i>Ludger Hoffmann (Dortmund)</i> Der Mensch und seine Sprache – eine anthropologische Skizze .....	21
<i>Dieter Wunderlich (Düsseldorf/Berlin)</i> Ein Wort, viele Worte – Was verlieren wir, wenn Sprachen sterben? .....	37
<i>Elke Nowak (Berlin)</i> Wilhelm von Humboldt und der „Amerikanische Typus“ .....	53
<i>Clemens Knobloch (Siegen)</i> Wie die Interjektion einmal beinahe die Mutter aller Wortarten geworden wäre – zugleich ein Beitrag zur Sprachauffassung der französischen Aufklärung .....	65
<i>Martin Reisigl (Wien)</i> Zum innerlinguistischen Status der Diskursanalyse .....	71
<i>Thomas Krefeld (München)</i> Sprachwissenschaftler, Sprecher und die schwere Entbindung der Sprache von der Situation .....	81
<i>Eduard Haueis (Heidelberg)</i> Drei Geschichten über Sprache und Sprechen .....	87
<i>Ulrich Schmitz (Essen)</i> Und Bilder haben doch was mit Texten! Kleines Plädoyer für einen großen Text-Bild-Sorten-Atlas .....	95
<i>Anne Betten (Salzburg)</i> Rechtfertigungsdiskurse. Zur argumentativen Funktion von Belegerzählungen in narrativen Interviews .....	105
<i>Rudolf de Cillia &amp; Ruth Wodak (Wien)</i> „Katastrophe und Wiedergeburt“. Zur diskursiven Konstruktion gemeinsamer Geschichte im Österreich des Jahres 2005 .....	117
<i>Els Andringa (Utrecht)</i> „Die Welt wird enger mit jedem Tag.“ Deixis und Geschichtslosigkeit bei Kafka .....	129

*Dietrich Krusche (München/Condorcet)*

Wie kommt der Leser in den Text?

Sprachliche Pragmatik und literarische Fiktion ..... 137

*Dieter Schulz (Heidelberg)*

Der „extravagante“ Diskurs Henry David Thoreaus ..... 151

*Hubertus Fischer (Hannover/Berlin)*

„Freyheit ist ein edles Gut...“. Ein unbekanntes Lebenszeugnis

Heinrich von Gagerns aus seiner Jenaer Zeit (1818-19) ..... 161

*Konrad Feilchenfeldt (München)*

„Seyn“ und „Heissen“. Sprachauffassung und Gesprächsführung

im freimaurerischen Diskurs seit Lessing ..... 173

*Gottfried Nebe (Münster)*

„Buchstabe und Geist“ bei Paulus in 2Kor 3,1-6.

Perspektiven der „Schrift“ und ihrer Auslegung ..... 181

*Erich Zenger (Münster)*

Soll die Erde vor ihrem Herrn beben oder tanzen?

Beobachtungen zum Verständnis von Psalm 114 ..... 197

*Dominique Maingueneau (Paris XII)*

Commentaire et contextualisation: l'exemple du sermon ..... 209

*Winfried Thielmann (München)*

Luther als Übersetzer – ein Pragmatiker am Werk? ..... 219

*Hans Drumbl (Bozen)*

Intertextuelle Streifzüge im Umkreis des Übersetzens ..... 225

*Jürgen Ebach (Würzburg)*

הגנני – „Da hast Du mich!“

Zu einem merkwürdigen „Akkusativ“ im biblischen Hebräisch ..... 237

*Ernst Jenni (Basel)*

Adjektive und Eigenschaftsverben im Althebräischen ..... 251

*Cathrine Fabricius-Hansen (Oslo)*

Unnötige Modifikationen? Nicht-restriktive vorangestellte Attribute im Diskurs ..... 259

*Irmtraud Behr (Paris III)*

Bemerkungen zu einem eingliedrigen verblosen Satz in Fontanes *Stechlin* ..... 267

<i>Inhalt</i>	13
<i>Hans-Werner Eroms (Passau)</i>	
Die syntaktische und pragmatische Mehrdimensionalität des Satzes .....	277
<i>Gerd Antos (Halle)</i>	
„Sprachwerk“. Zur Aktualität eines in der Textlinguistik verdrängten Begriffs .....	289
<i>Barbara Sandig (Saarbrücken)</i>	
Text und Kontext bei Bewertungstexten .....	297
<i>Jan D. ten Thije (Utrecht)</i>	
de verbo dicendi zeggen .....	305
<i>Dietrich Hartmann (Bochum)</i>	
<i>Das frisst ja kein Brot.</i> Grammatische Form und Deixis in festen Phrasen der deutschen gesprochenen Sprache .....	319
<i>Evangelia Karagiannidou (Thessaloniki)</i>	
Die Verwendung von Objektdeixis in Wegbeschreibungen. Ein Vergleich Griechisch – Deutsch .....	329
<i>Wilhelm Griefhaber (Münster)</i>	
Deutsch im Umbruch: zu einigen Aspekten von Sprachwandel im Sprachkontakt	339
<i>Bernhard Engelen (Dortmund)</i>	
Beobachtungen und Überlegungen zur Genuszuweisung bei Abstrakta. Mit einigen Bemerkungen zum DaF-Bereich .....	345
<i>Werner Abraham (Groningen/Wien)</i>	
Semantisch begründete Präpositionssyntax: sichtbare und unsichtbare Konstituenten .....	359
<i>Maria Thurmair (Regensburg)</i>	
<i>Waldarbeit im Waldesdunkel.</i> Die poetische Fuge im Deutschen .....	371
<i>Utz Maas (Osnabrück)</i>	
Die Grammatikalisierung der satzinternen Großschreibung. Zur schriftkulturellen Dimension der Orthographieentwicklung .....	385
<i>Anne Berkemeier (Heidelberg)</i>	
Perspektiven der Weiterentwicklung einer DaZ-spezifischen Schreibdidaktik .....	401
<i>Antonie Hornung (Modena/Zürich)</i>	
Rezeptive und produktive Textkompetenz als interdisziplinäre Aufgabe .....	411

<i>Uta Quasthoff (Dortmund)</i> Diskursproduktion unter den Bedingungen der „Zerdehnung“: Mechanismen des Erwerbs .....	425
<i>Barbara Kraft &amp; Katharina Meng (Berlin / Mannheim)</i> Streit im Kindergarten. Eine Diskursanalyse .....	439
<i>Karin Birmele &amp; Barbara Graßer &amp; Susanne Guckelsberger &amp; Anna Komor &amp; Caroline Trautmann (München)</i> Sprachliche Kooperation im kindlichen Requisitenspiel .....	459
<i>Wolfgang Schneider (Dortmund)</i> Wie kommuniziert man wissenschaftlich über mündliche Kommunikation? Zwischenbilanz eines erfolgreichen Transkriptionsverfahrens .....	473
<i>Angelika Steets (München)</i> Wissenschaftspropädeutik in der Schule – (zu) großgeschrieben? .....	483
<i>Gabriele Graefen &amp; Melanie Moll (München)</i> Das Handlungsmuster <i>Begründen</i> : Wege zum Unterricht „Deutsch als fremde Wissenschaftssprache Pragmatik und Sprachunterricht .....	491
<i>Peter Colliander (København/Jyväskylä)</i> „Sprachzwecke“ und „Sprachmittel“ als zweckmäßige Begrifflichkeit bei der Didaktisierung des Deutschen als Fremdsprache .....	503
<i>Martina Liedke (München)</i> Was für eine Frage?! Intonatorische Strukturen als Lernproblem für Deutsch als Fremdsprache .....	517
<i>Eleni Butulussi (Thessaloniki)</i> <i>Stereotyp, Hydrophobie, Hydrophilie:</i> DaF-Unterricht und Metaphern des Deutschen und Griechischen in Multikulturalitätsdiskursen .....	527
<i>Käthi Dorfmueller-Karpusa (Thessaloniki)</i> Heraklits metaphorische Sprache .....	537
<i>Gerhard Binder (Bochum)</i> Vorläufiges zu Homer und Vergil .....	541
<i>Hans Eideneier (Hamburg / Köln)</i> Ein Quäntchen Wasser und ein Schöppchen griechischen Weins .....	545

<i>Inhalt</i>	15
<i>Hans Ramge (Gießen)</i>	
Die Entstehung von Kochrezepten mit vorangestelltem Zutatenteil. Textmusterwandel im Kochbuch von Goethes Großmutter .....	549
<i>Karl-Dieter Bunting (Essen)</i>	
Sprechen, hören, sagen und Co. ....	563
<i>Inge C. Schwerdtfeger (Bochum)</i>	
Ein Gespräch mit Arthur Schopenhauer – anlässlich des 65. Geburtstages von Konrad Ehlich .....	567
<i>Claus Altmayer (Leipzig)</i>	
Kulturwissenschaftliche Diskursanalyse im Kontext des Faches Deutsch als Fremdsprache – Ziele und Verfahren .....	575
<i>Bernd Müller-Jacquier (Bayreuth)</i>	
Xenismen als Verfremdungen .....	585
<i>Lutz Götze (Saarbrücken) &amp; Gabriele Pommerin-Götze (Erlangen)</i>	
Zeit und Tempus in kulturkontrastiver und didaktischer Sicht .....	599
<i>Georges Lüdi (Basel)</i>	
Deutsch in der Deutschschweiz: eine Fremdsprache? .....	617
<i>Armin Koerfer &amp; Karl Köhle (Köln)</i>	
Kooperatives Erzählen. Zur Konstruktion von Patientengeschichten in der ärztlichen Sprechstunde .....	629
<i>Kristin Bührig &amp; Bernd Meyer (Hamburg)</i>	
Unterschriften und ihre diskursive Vorgeschichte: wie Patienten in die Durchführung medizinischer Methoden einwilligen .....	641
<i>Dieter Flader (Berlin/Warschau)</i>	
Ein Handlungsmodell der Mediation in der internationalen Geschäftswelt .....	651
<i>Guido Schnieders (Jakarta)</i>	
Eine indonesische Reklamation .....	655
<i>Michael Becker-Mrotzek (Köln) &amp; Gisela Brünner (Dortmund)</i>	
Anliegensklärung: Anliegen formulieren und explorieren .....	665
<i>Konrad Ehlich</i>	
Curriculum Vitae .....	683